

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AJ7034D



---

FR Mode d'emploi

---

**PHILIPS**

# Table des matières

---

<b>1 Important</b>	<b>3</b>
Sécurité	3

---

<b>2 Votre station d'accueil pour baladeur</b>	<b>4</b>
Introduction	4
Contenu de l'emballage	4
Présentation de l'unité principale	5

---

<b>3 Guide de démarrage</b>	<b>6</b>
Installation de la pile	6
Alimentation	7
Activation du mode veille	7
Réglage de la date et de l'heure	7

---

<b>4 Lecture à partir de l'iPod/iPhone</b>	<b>8</b>
iPod/iPhone compatibles	8
Installation de l'application	8
Lecture à partir de l'iPod/iPhone	8
Charge de l'iPod/iPhone	10
Réglage du volume	10
Retrait de l'iPod/iPhone	10

---

<b>5 Écoute de la radio</b>	<b>10</b>
Réglage des stations de radio FM	10

---

<b>6 Autres fonctions</b>	<b>11</b>
Réglage de l'alarme	11
Réglage de l'arrêt programmé	11
Lecture à partir d'un appareil externe	11
Réglage de la luminosité de l'écran	12

---

<b>7 Informations sur le produit</b>	<b>12</b>
Caractéristiques techniques	12

---

<b>8 Dépannage</b>	<b>13</b>
--------------------	-----------

---

<b>9 Avertissement</b>	<b>14</b>
------------------------	-----------

# 1 Important

---

## Sécurité

- Tenez compte de tous les avertissements.
- Respectez toutes les consignes.
- N'utilisez pas le radio-réveil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur le radio-réveil.
- Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(e)s par le fabricant.
- Débranchez le radio-réveil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager le radio-réveil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
  - Installez la pile correctement, avec les signes + et - orientés comme indiqué sur le radio-réveil.
  - Enlevez la pile lorsque le radio-réveil n'est pas utilisé pendant un long moment.



### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de ce radio-réveil.
- Ne graissez jamais aucun composant de ce radio-réveil.
- Ne posez jamais le radio-réveil sur un autre équipement électrique.
- Conservez l'appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher ce radio-réveil.

## 2 Votre station d'accueil pour baladeur

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour bénéficier de tous les avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués sous le radio-réveil. Notez ces numéros ici :

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

---

### Introduction

Avec ce radio-réveil, vous pouvez :

- écouter la radio FM ;
- écouter de la musique à partir d'un iPod/iPhone ou d'un périphérique externe ;
- choisir le buzzer, la radio ou la musique de votre iPod/iPhone comme source d'alarme.

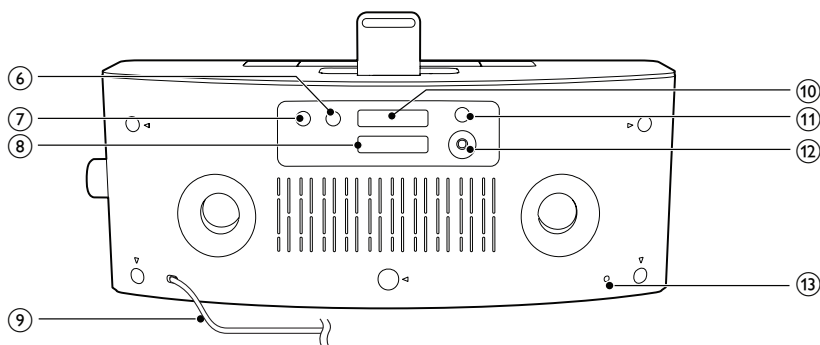
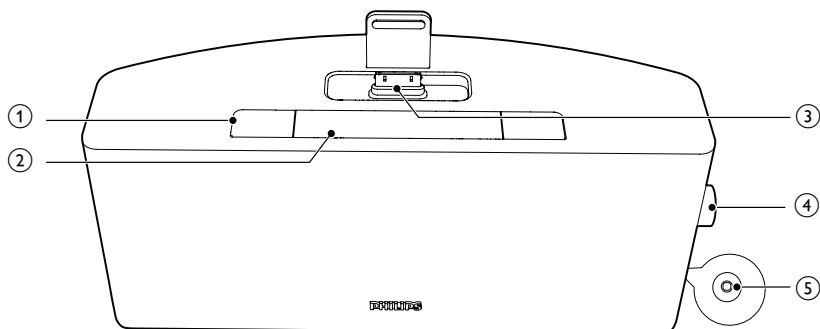
---

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale (avec pile)
- Guide de démarrage rapide

# Présentation de l'unité principale



- ① **AL1/AL2**
  - Permet de régler l'alarme.
  - Permet d'afficher les paramètres de l'alarme.
  - Permet d'activer/de désactiver l'alarme.
- ② **SNOOZE/BRIGHTNESS**
  - Permet de répéter l'alarme.
  - Permet de régler la luminosité de l'écran.
- ③ **DOCK**
  - Station d'accueil pour iPod/iPhone.
- ④ **Bouton de volume**
  - Tournez ce bouton pour régler le volume ou l'heure.
  - Appuyez sur ce bouton pour confirmer une sélection.
- ⑤ **⏻**
  - Permet d'activer/de désactiver le radio-réveil.
- ⑥ **SLEEP**
  - Permet de régler l'arrêt programmé.
- ⑦ **SOURCE**
  - Permet de sélectionner la source.
- ⑧ **Compartiment de la pile**
- ⑨ **Cordon d'alimentation**
- ⑩ **⏮ / ⏭**
  - Permet de régler ou de rechercher une station de radio FM.
- ⑪ **SET TIME**
  - Permet de régler l'heure.

## ⑫ MP3 LINK

- Permet de connecter un appareil audio externe.

## ⑬ FM AERIAL

- Permet d'améliorer la réception FM.

# 3 Guide de démarrage



### Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

---

## Installation de la pile



### Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-les uniquement par le même type de pile.
- La pile contient des substances chimiques : elle doit donc être mise au rebut de manière adéquate.
- Garder les piles hors de portée des enfants.
- Produits contenant du perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).



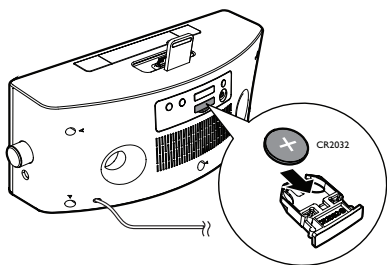
### Remarque

- L'appareil peut être alimenté sur secteur (CA) uniquement. La pile au lithium CR2032 préinstallée permet de sauvegarder l'heure et l'alarme uniquement.

### Avant la première utilisation :

Retirez la languette de protection de la pile pour lui permettre de fonctionner.

Pour remplacer la pile :



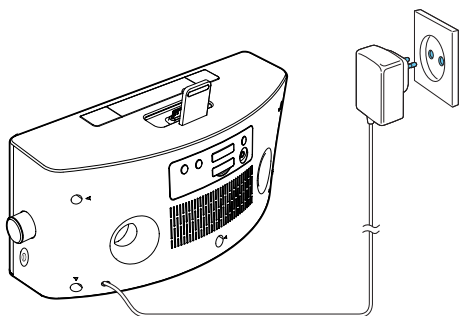
## Alimentation

### ! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous l'appareil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.
- Avant de brancher l'adaptateur secteur, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni.

Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale.

↳ Le radio-réveil bascule sur la dernière source sélectionnée.



## Activation du mode veille

Appuyez sur **Ⓞ** pour activer le mode veille du radio-réveil.

↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

## Réglage de la date et de l'heure

- 1 Maintenez enfoncé le bouton **SET TIME** au dos de votre radio-réveil pendant plus de deux secondes.  
↳ **[12H]** ou **[24H]** se met à clignoter.
- 2 Tournez le bouton pour sélectionner le format 12/24 heures.
- 3 Appuyez sur le bouton pour confirmer.  
↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour régler l'heure et les minutes.

### ☰ Remarque

- Si l'horloge n'a pas été réglée manuellement, lorsque vous connectez l'iPod/iPhone l'appareil synchronise l'heure automatiquement avec l'iPod/iPhone.

### ✱ Conseil

- La précision de l'heure transmise dépend de l'iPod/iPhone placé sur la station d'accueil qui transmet le signal horaire.

## 4 Lecture à partir de l'iPod/iPhone

Grâce à ce radio-réveil, vous pouvez diffuser la musique d'un iPod/iPhone.

### iPod/iPhone compatibles

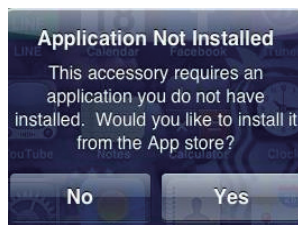
L'unité prend en charge les modèles d'iPod/iPhone suivants :

Compatible avec :

- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
- iPod nano (1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

### Installation de l'application

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner le mode DOCK.
- 2 Insérez l'iPod/iPhone dans la station d'accueil.
- 3 Lors de la première utilisation, vous serez invité(e) à installer une application sur votre iPod/iPhone.
  - Cliquez sur **Yes** pour installer l'application.



## Lecture à partir de l'iPod/iPhone

### Remarque

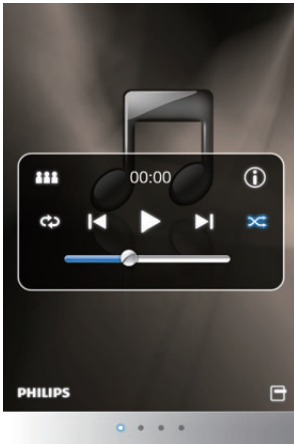
- Assurez-vous que vous avez installé l'application sur votre iPod/iPhone.

- 1 Cliquez sur l'icône Home Audio de votre iPod/iPhone.
  - ↳ La page de configuration s'affiche.
  - Cliquez sur le bouton de configuration dans le coin inférieur droit. Vous pouvez ensuite régler l'heure, l'arrêt programmé et l'alarme pour votre radio-réveil.

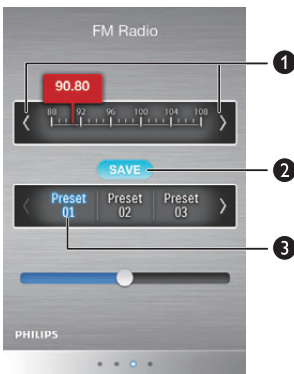


- 2 Glissez vers la page précédente pour lire la musique de votre iPod/iPhone.





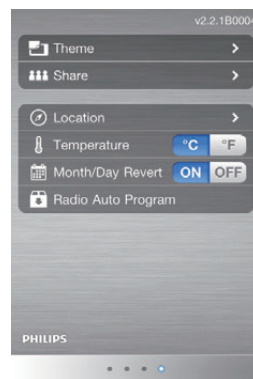
- 3 Glissez vers la troisième page pour réinitialiser les stations de radio.
- ① Appuyez sur </> pour rechercher une station de radio.
  - ② Appuyez sur SAVE, puis sur un numéro de présélection.
    - ↳ SAVE et le numéro de présélection sélectionné sont activés (en bleu).
    - ↳ L'enregistrement de la station de radio a réussi.
  - ③ Si SAVE est activé, vous pouvez rechercher d'autres stations, puis appuyez sur un numéro pour enregistrer les stations directement.



## Remarque

- Si vous ne souhaitez pas présélectionner d'autres stations, appuyez à nouveau sur **SAVE** pour vous assurer que le bouton **SAVE** est désactivé (en gris).

- 4 Glissez vers la page suivante. Vous pouvez effectuer les opérations suivantes :
- définir le thème ;
  - partager des informations ;
  - définir l'emplacement du bulletin météorologique ;
  - choisir l'unité de température ;
  - activer ou désactiver le basculement mois/jour ;
  - rechercher automatiquement des stations de radio en appuyant sur **Radio Auto Program** (programmation automatique de la radio) pour activer la programmation automatique.
    - ↳ [Searching] (Recherche) s'affiche.
    - ↳ Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de qualité de réception des fréquences.
    - ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.



---

## Charge de l'iPod/iPhone

Lorsque le radio-réveil est connecté à l'alimentation secteur, l'iPod/iPhone placé sur la station d'accueil commence à se charger automatiquement.

---

## Réglage du volume

En cours de lecture, vous pouvez tourner le bouton pour régler le volume.

---

## Retrait de l'iPod/iPhone

Retirez l'iPod/iPhone de la station d'accueil.

# 5 Écoute de la radio



### Remarque

- Éloignez l'appareil des autres appareils électroniques pour éviter les interférences radio.
- Pour améliorer la réception, ne placez pas d'iPod/iPhone sur la station d'accueil lorsque vous écoutez la radio. Déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

---

## Réglage des stations de radio FM

Vous pouvez également régler des stations de radio sur votre radio-réveil.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner FM tuner.
- 2 Maintenez enfoncé le bouton **◀◀ / ▶▶** au dos de votre radio-réveil pendant plus de deux secondes.
  - ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.

### Pour régler une station manuellement :

Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.

# 6 Autres fonctions

---

## Réglage de l'alarme

---

### Réglage de l'alarme

#### Remarque

- Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.

Vous pouvez paramétrer deux alarmes à des heures différentes.

**1** Maintenez enfoncé le bouton **AL1/AL2** pendant plus de 2 secondes pour activer le mode de réglage de l'alarme.

↳ Les chiffres des heures et l'icône de l'alarme se mettent à clignoter.

**2** Tournez le bouton pour régler l'heure.

**3** Appuyez sur le bouton pour confirmer.

↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.

**4** Répétez les étapes 2-3 pour régler les minutes, sélectionner une source d'alarme (buzzer, radio ou station d'accueil) et régler le volume.

#### Remarque

- Quand arrive l'heure de l'alarme, le buzzer, la radio ou l'iPod/iPhone sélectionné s'allume.
- Vous pouvez uniquement sélectionner la même source d'alarme pour les alarmes 1 et 2.
- Si l'iPod/iPhone est sélectionné mais qu'aucun iPod/iPhone n'est connecté, le radio-réveil bascule alors sur le buzzer.

---

## Activation/désactivation de l'alarme

**1** Appuyez sur **AL1/AL2** pour afficher les réglages de l'alarme.

**2** Appuyez de nouveau sur **AL1/AL2** pour activer ou désactiver l'alarme.

↳ **1** ou **2** s'affiche si l'alarme est activée et disparaît si elle est désactivée.

- Pour arrêter le son de l'alarme, appuyez sur le bouton **AL1/AL2** correspondant.

↳ L'alarme se déclenche le jour suivant.

---

## Alarme en mode rappel

Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur **SNOOZE**.

↳ L'alarme s'éteint, puis se déclenche de nouveau 9 minutes plus tard.

---

## Réglage de l'arrêt programmé

Ce radio-réveil peut basculer automatiquement en mode veille après une période prédéfinie.

Appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises pour sélectionner la période d'arrêt programmé (en minutes).

↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, **zZ** s'affiche.

Pour désactiver l'arrêt programmé, appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'heure apparaisse.

---

## Lecture à partir d'un appareil externe

Vous pouvez également écouter la musique d'un appareil audio externe via ce radio-réveil.

**1** Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner la source **AUX**.

- 2 Connectez le câble MP3 Link (non fourni) à :
- la prise **MP3-LINK** (3,5 mm) au dos de votre radio-réveil.
  - la prise casque d'un appareil externe.
- 3 Démarrez la lecture à partir d'un périphérique (voir le manuel d'utilisation de cet appareil).

---

## Réglage de la luminosité de l'écran

Appuyez plusieurs fois sur **BRIGHTNESS** pour sélectionner différents niveaux de luminosité.

# 7 Informations sur le produit



### Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

---

## Caractéristiques techniques

---

### Amplificateur

Puissance de sortie nominale	2 x 5 W RMS
Réponse en fréquence	40-20 000 Hz
Rapport signal/bruit	> 70 dB
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Entrée Aux (MP3 Link)	0,6 V RMS 10 kOhm

---

### Tuner (FM)

Gamme de fréquences	87,5-108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
Sensibilité	
- Mono, rapport signal/bruit 26 dB	< 22 dBf
- Stéréo, rapport signal/bruit 46 dB	< 46 dBf
Sélectivité de recherche	30 dBf

---

### Enceintes

Impédance	4 ohms
Sensibilité	> 82 dB/m/W

## Informations générales

Alimentation secteur (adaptateur secteur)	Marque : Philips ; Modèle : YJS03- 1001800G ; Entrée : 100-240 V~, 47-63 Hz ; 500 mA ; Sortie : 10,0 V === 1 800 mA ;
--	---

Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 25 W
---	--------

Consommation électrique en mode veille	< 1 W
--	-------

Dimensions : Unité principale (l x H x P)	283 x 118 x 112 mm
--	--------------------

Poids :	
- Unité principale	1,36 kg
- Avec emballage	1,75 kg

# 8 Dépannage



## Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la fiche d'alimentation de l'appareil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.

### Absence de son

- Réglez le volume.

### Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.

### Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.

### L'alarme ne fonctionne pas

- Réglez correctement l'horloge/alarme.

### Le réglage de l'horloge/alarme est effacé

- Une coupure de courant s'est produite ou la prise d'alimentation a été débranchée.
- Réinitialisez l'horloge/alarme.

# 9 Avertissement



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Veuillez vous renseigner sur votre système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Veuillez respecter la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères courantes. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles car la mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

## Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre

une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Made for



iPod



iPhone

« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod) et « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être connecté à un iPod ou un iPhone et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil. iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Tous droits réservés.

Les spécifications mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de leurs détenteurs respectifs. Philips se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.



### Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

AJ7034D\_12\_UM\_V2.0

